

## NR COVIS S.R.L.

Sede Legale: 36010 CARRÈ (VI) – Via Astico, 1 – Tel. +39 0445 328488  
Sede Operativa: 28885 PIEDIMULERA (VB) – Via Area Artigianale Sassonia, 6 – Tel +39 0324 848700  
Cod.Fisc./P.IVA IT04339690242 - Cap. Soc. € 1.000.000,00 i.v.  
Reg.Impr. di Vicenza n. 04339690242 – R.E.A. n. 396920/Vicenza  
Pec: nrcovis@legalmail.it Website: www.nrcovis.it  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Covis srl



# Information für Arbeitnehmer

NR COVIS S.r.l. (nachfolgend „Unternehmen“), USt-Id Nr. 04339690242, als Verantwortlicher für die Verarbeitung der von Ihnen bereitgestellten personenbezogenen Daten, teilt Ihnen gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 216/679 Folgendes mit:

1) Der Datenverantwortliche kann über folgende Kanäle kontaktiert werden:

- e-mail [hr@covisgroup.it](mailto:hr@covisgroup.it)
- pec [nrcovis@legalmail.it](mailto:nrcovis@legalmail.it)

2) Ihre unter Punkt 10 genannten personenbezogenen Daten werden ausschließlich zu folgendem Zweck verarbeitet:

- a) Verwaltung des Beschäftigungsverhältnisses zwischen Ihnen und unserem Unternehmen
- b) Erfüllung aller Verpflichtungen in Bezug auf: Beschäftigung, Sozialversicherung, Unterstützung, Steuern, Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz
- c) Verwaltung der Personaldaten der verschiedenen Unternehmen der Covis-Gruppe für interne Verwaltungszwecke

Die Rechtsgrundlagen für die Verarbeitung sind:

- Erfüllung der Verpflichtungen aus dem Arbeitsvertrag zwischen Ihnen und dem Unternehmen gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchst. b der DSGVO;
- Bestehen rechtlicher Verpflichtungen, denen wir gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchst. c der DSGVO unterliegen;
- Bestehen eines berechtigten Interesses des Verantwortlichen gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchst. f der DSGVO und Erwägungsgrund 48.

Die unter Punkt 10) genannten sensiblen personenbezogenen Daten werden ohne Ihre ausdrückliche Einwilligung gemäß Artikel 6 Buchstaben b) und c) der Verordnung (EU) 2016/679 ausschließlich zu folgenden Zwecken verarbeitet:

- a) die Verwaltung des Arbeitsverhältnisses zwischen Ihnen und unserem Unternehmen zu regeln
- b) die Erledigung aller Verpflichtungen in Bezug auf Arbeit, Sozialversicherung, Unterstützung und Steuern, die durch geltende Gesetze und Verordnungen vorgesehen sind, einschließlich derjenigen, die den Arbeits- und Gesundheitsschutz betreffen.

Die Rechtsgrundlagen für die Verarbeitung sind:

- das Bestehen von Pflichten und die Ausübung bestimmter Rechte im Bereich des Arbeitsrechts und der sozialen Sicherheit gemäß Artikel 9 Absatz 2 Buchstabe b) der Verordnung (EU) 2016/679
- arbeitsmedizinische Zwecke, Beurteilung der Arbeitsfähigkeit des Arbeitnehmers gemäß Artikel 9 Absatz 2 Buchstabe h) der Verordnung (EU) 2016/679

3) Ihre personenbezogenen Daten können an folgenden Subjekten mitgeteilt werden:

- Andere Subjekte, die als unabhängige Datenverantwortliche fungieren
- **Subjekte, die als Mitinhaber der Verwaltung fungieren (ausschließlich im Hinblick auf die Verarbeitung im Rahmen der „Schulungsaktivitätenverwaltung“)**
- Subjekte, die als Datenverantwortliche fungieren und das Unternehmen bei verschiedenen Tätigkeiten im Zusammenhang mit seiner Arbeit unterstützen. **Die Liste der als Datenverantwortliche benannten Subjekten ist zugänglich auf Anfrage über die unter Punkt 1 genannten Kontaktkanäle.**

4) Ihre personenbezogenen Daten werden nicht an Drittländer oder internationale Organisationen übermittelt.

5) Ihre personenbezogenen Daten werden so lange wie nötig gespeichert zur Erfüllung des Zwecks, für den sie erhoben wurden.

6) Sie haben jederzeit das Recht, nach Ihrem personenbezogenen Datenzugriff Verantwortlichen für die Datenverarbeitung zu verlangen, deren Berichtigung oder Löschung zu fördern oder die Verarbeitung einzuschränken. Um dieses Recht auszuüben, müssen Sie über einen der angegebenen Kontaktkanäle eine Anfrage an den Eigentümer richten.

**NR COVIS S.R.L.**

Sede Legale: 36010 CARRÈ (VI) – Via Astico, 1 – Tel. +39 0445 328488  
Sede Operativa: 28885 PIEDIMULERA (VB) – Via Area Artigianale Sassonia, 6 – Tel +39 0324 848700  
Cod.Fisc./P.IVA IT04339690242 - Cap. Soc. € 1.000.000,00 i.v.  
Reg.Impr. di Vicenza n. 04339690242 – R.E.A. n. 396920/Vicenza  
Pec: nrcovis@legalmail.it Website: www.nrcovis.it  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Covis srl



- 7) Im Falle einer Verletzung Ihrer Rechte oder einer unrichtigen Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch uns haben Sie das Recht, sich an die Datenschutzbehörde zu wenden, die als Aufsichtsbehörde für das italienische Gebiet fungiert.
- 8) Die Übermittlung personenbezogener Daten ist eine notwendige Voraussetzung für die Gestaltung des Beschäftigungsverhältnisses, daher ist es unmöglich, diese Beziehung fortzusetzen, wenn diese Daten nicht übermittelt werden.
- 9) Ihre personenbezogenen Daten werden nicht mithilfe eines automatisierten Entscheidungsprozesses verarbeitet.
- 10) Folgende personenbezogene Daten werden verarbeitet:
  - Allgemeine Daten: Stammdaten und Kontaktdaten, Daten zu Ihrer Arbeitsleistung
  - Daten zu Ihrem Gesundheitszustand
  - Daten zu Ihrer Mitgliedschaft in einer Gewerkschaft und/oder einer politischen Partei oder Bewegung
  - Justizdaten im Falle einer Lohnpfändung von einem Fünftel Ihres Gehalts

Wenn Sie unterhaltsberechtigten Familienmitglieder haben, betrifft die Verarbeitung auch ihre personenbezogenen Daten (einschließlich sensibler Daten), soweit dies nach geltendem Steuerrecht unbedingt erforderlich ist.

Nachfolgend finden Sie die vollständige Liste der Behandlungen und eine detaillierte Erklärung von jeder.

Piedimulera, 30/12/2025

## Erweiterte Informationen

BEHANDLUNG	EINSTELLUNG UND VERWALTUNG VON ARBEITSBEZIEHUNGEN
ZWECK UND RECHTSGRUNDLAGE	<p>Zweck: Erfüllung spezifischer Verpflichtungen oder Durchführung spezifischer Aufgaben gemäß EU-Regelung, Gesetzen, Verordnungen oder Tarifverträgen, einschließlich Betriebsvereinbarungen, sowie gemäß nationalem Recht, insbesondere zur Begründung, Verwaltung und Beendigung von Arbeitsverhältnissen (Artikel 88 der EU-Verordnung 2016/679) sowie zur Gewährung von Leistungen oder zur Zahlung von Beiträgen.</p> <p>Rechtsgrundlage für die Verarbeitung allgemeiner Daten: Vertragserfüllung gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b) der DSGVO.</p> <p>Rechtsgrundlage für die Verarbeitung besonderer Daten: Erfüllung von Pflichten und Ausübung besonderer Rechte des Verantwortlichen oder der betroffenen Person im Bereich des Arbeits- und Sozialversicherungsrechts und des Sozialschutzes gemäß Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe b) der DSGVO. Hierbei wird es insbesondere auf das Gesetz über das Recht von Menschen mit Behinderungen auf Arbeit (Gesetz 68/1999) verwiesen.</p>
KATEGORIEN INTERESSIERTER PARTEIEN	Natürliche Personen, die für das Unternehmen als Angestellte oder Mitarbeiter tätig sind
DATENKATEGORIEN	<p>Allgemeine Daten: Name und Stammdaten; Wohnanschrift; E-Mail-Adresse; Telefonnummer; etwaige Nachteile, die den Zugang zu rechtlichen Vorteilen für die Vertragsklassifizierung ermöglichen; Arbeitszeit; ausgeübte Tätigkeiten; Disziplinarmaßnahmen.</p> <p>Besondere Daten (Gesundheit): etwaige Behinderungen</p>
KATEGORIEN DER EMPFÄNGER	<p>Verantwortliche für die Datenverarbeitung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unternehmen, Berater und Freiberufler, einschließlich verbundener Unternehmen, zur Abwicklung administrativer und buchhalterischer Vorgänge im Zusammenhang mit dem Beschäftigungsverhältnis.</li> <li>• Unternehmen, Berater und Freiberufler, einschließlich verbundener Unternehmen, zur Verwaltung der IT-Infrastruktur des Unternehmens und zur Bereitstellung von E-Mail-Diensten.</li> </ul> <p>Selbstständige Inhaber:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Öffentliche Behörde (Arbeitsdirektion, Finanzamt), Sozialversicherungsträger (INPS, INAIL) gemäß den Arbeitgeberbestimmungen.</li> <li>• Versicherungsträger für die Betriebshaftpflichtversicherung und/oder für Beiträge zur Altersvorsorge.</li> <li>• Unternehmensverbände, denen das Unternehmen angehört.</li> </ul>
DATENÜBERTRAGUNG	Ein Datentransfer ist nicht vorgesehen.
LÖSCHUNGS BEDINGUNGEN	10 Jahre nach Beendigung des Arbeitsverhältnisses

BEHANDLUNG	MANAGEMENT, PLANUNG UND ORGANISATION VON ARBEIT, ANWESENHEITSERFASSUNG UND ZAHLUNG FÄLLIGER BETRÄGE
ZWECK UND RECHTSGRUNDLAGE	<p>Zweck: Verwaltung des Beschäftigungsverhältnisses</p> <p>Rechtsgrundlage für die Verarbeitung gemeinsamer Daten: Vertragserfüllung gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchst. b) der DSGVO</p>
	<p>Zweck: Anwendung der Rechtsvorschriften zur Sozialversicherung und Sozialhilfe, sowie des Steuer- und Gewerkschaftsrechts.</p> <p>Rechtsgrundlage für die Verarbeitung gemeinsamer Daten: Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c) der DSGVO. Insbesondere wird es auf arbeits-, buchhaltungs- und steuerrechtliche Bestimmungen verwiesen.</p> <p>Rechtsgrundlage für die Verarbeitung besonderer Daten: Erfüllung der Pflichten und Ausübung der spezifischen Rechte des Verantwortlichen bzw. der betroffenen Person im Bereich des Arbeits- und Sozialversicherungsrechts sowie des Sozialschutzes gemäß Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe b) der DSGVO. Im Einzelnen wird es auf die Rechtsvorschriften zu folgenden Themen verwiesen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz (Gesetzesdekret 81/2008)</li> <li>• Recht auf Arbeit für Menschen mit Behinderungen (Gesetz 68/1999)</li> </ul>
	<p>Zweck: Erfüllung der Verpflichtungen aus Versicherungsverträgen zur Deckung von Risiken im Zusammenhang mit der Haftung des Arbeitgebers in Bezug auf Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz sowie von Berufskrankheiten</p> <p>Rechtsgrundlage für die Verarbeitung gemeinsamer Daten: Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c) der DSGVO. Insbesondere wird es auf das Arbeitsrecht verwiesen.</p> <p>Rechtsgrundlage für die Verarbeitung besonderer Daten: Erfüllung der Pflichten und Ausübung der spezifischen Rechte des Verantwortlichen bzw. der betroffenen Person im Bereich des Arbeits- und Sozialversicherungsrechts sowie des Sozialschutzes gemäß Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe b) der DSGVO. Im Einzelnen wird es auf die Rechtsvorschriften zu folgenden Themen verwiesen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz (Gesetzesdekret 81/2008)</li> <li>• Recht auf Arbeit für Menschen mit Behinderungen (Gesetz 68/1999)</li> </ul>
	<p>Zweck: Auszahlung von Gehältern, Anweisungen, Boni, sonstigen Vergütungen, Spenden oder zusätzliche Vorteile</p> <p>Rechtsgrundlage für die Verarbeitung gemeinsamer Daten: Erfüllung eines Vertrags gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b) der DSGVO</p>
	<p>Zweck: Buchhaltung</p> <p>Rechtsgrundlage für die Verarbeitung gemeinsamer Daten: Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchst. c) der DSGVO. Insbesondere wird es auf die Vorschriften für die Buchhaltung und die Erstellung von Jahresabschlüssen verwiesen.</p>

BEHANDLUNG	MANAGEMENT, PLANUNG UND ORGANISATION VON ARBEIT, ANWESENHEITSERFASSUNG UND ZAHLUNG FÄLLIGER BETRÄGE
<p><b>KATEGORIEN INTERESSIERTER PARTEIEN</b></p> <p><b>DATENKATEGORIEN</b></p>	<p>Natürliche Personen, die für das Unternehmen als Angestellte oder Mitarbeiter tätig sind</p> <hr/> <p>Allgemeine Daten: Name und Stammdaten; Wohnanschrift; E-Mail-Adresse; Telefonnummer; etwaige Nachteile, die den Zugang zu rechtlichen Vorteilen für die Vertragsklassifizierung ermöglichen; Arbeitszeit; ausgeübte Tätigkeiten; Disziplinarmaßnahmen.</p> <p>Besondere Angaben (Gesundheit): etwaige Behinderungen</p> <p>Besondere Daten (religiöse/philosophische/politische): Urlaub oder Freistellung an religiösen Feiertagen; Gewerkschaftszugehörigkeit, Freistellung zur Teilnahme an Gewerkschaftsversammlungen oder zur Ausübung politischer Tätigkeiten</p> <p>Besondere Daten (justizielle Angelegenheiten): mögliche Pfändung von 5 % des Gehalts</p>
<p><b>KATEGORIEN DER EMPFÄNGER</b></p>	<p>Verantwortliche für die Datenverarbeitung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unternehmen, Berater und Freiberufler, einschließlich verbundener Unternehmen, für die Durchführung administrativer und buchhalterischer Vorgänge im Zusammenhang mit der Lohn- und Gehaltsabrechnung.</li> <li>• Unternehmen, Berater und Freiberufler, einschließlich verbundener Unternehmen, für die Verwaltung der IT-Infrastruktur des Unternehmens und die Bereitstellung von E-Mail-Diensten.</li> </ul> <p>Unabhängige Eigentümer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Öffentliche Behörden (z. B. Arbeitsdirektion, Finanzamt), Sozialversicherungsträger (z. B. INPS, INAIL) gemäß Bestimmungen für Arbeitgeber.</li> <li>• Versicherungsgesellschaften für die Betriebshaftpflichtversicherung und/oder die betriebliche Altersvorsorge.</li> <li>• Kreditinstitute für die Bezahlung von Beiträgen.</li> <li>• Unternehmensverbände, denen das Unternehmen angehört.</li> <li>• Gewerkschaften.</li> <li>• Kredit- und Finanzinstitute im Falle der Verwaltung der Abtretung eines Fünftels des Gehalts</li> <li>• Gläubiger im Falle einer Verpfändung gegenüber Dritten</li> </ul>
<p><b>DATENÜBERTRAGUNG</b></p>	<p>Ein Datentransfer ist nicht vorgesehen.</p>
<p><b>LÖSCHUNGS BEDINGUNGEN</b></p>	<p>Zweck der Verwaltung des Beschäftigungsverhältnisses: 10 Jahre ab Registrierung</p> <hr/> <p>Zweck der Anwendung der Rechtsvorschriften über die soziale Sicherheit und Unterstützung, sowie über Steuer- und Gewerkschaftsangelegenheiten: 10 Jahre nach Beendigung des Arbeitsverhältnisses</p> <hr/> <p>Zweck: Erfüllung der Verpflichtungen aus Versicherungsverträgen zur Deckung von Risiken im Zusammenhang mit der Haftung des Arbeitgebers für Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz sowie Berufskrankheiten: 10 Jahre ab Beendigung des Arbeitsverhältnisses</p>

BEHANDLUNG	MANAGEMENT, PLANUNG UND ORGANISATION VON ARBEIT, ANWESENHEITSERFASSUNG UND ZAHLUNG FÄLLIGER BETRÄGE
	Zweck der Auszahlung von Gehältern, Anweisungen, Boni, sonstigen Vergütungen, Spenden oder zusätzliche Vorteile: 10 Jahre ab Registrierung
	Zweck: Rechnungslegung: 10 Jahre ab dem Abschluss des Jahresabschlusses, auf den sich die Datenerfassung bezieht

NDLUNG	GESUNDHEITS- UND SICHERHEITSMANAGEMENT AM ARBEITSPLATZ
ZWECK UND RECHTSGRUNDLAGE	<p>Zweck: Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen im Bereich Gesundheit und Sicherheit der Arbeit. Rechtsgrundlage für die Verarbeitung gemeinsamer Daten: Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c) der DSGVO. Es wird insbesondere auf die Gesetzgebung zum Arbeitsschutz und zur Sicherheit am Arbeitsplatz (Gesetzesdekret 81/2008) verwiesen.</p> <p>Rechtsgrundlage für die Verarbeitung besonderer Daten(Gesundheitswesen): Arbeitsmedizinische Zwecke, Beurteilung der Arbeitsfähigkeit der Angestellten gemäß Art. 9 Abs. 2 Buchst. h) der DSGVO. Es wird insbesondere auf die Rechtsvorschriften verwiesen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recht auf Arbeit für Menschen mit Behinderungen (Gesetz 68/1999)</li> <li>• Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz (Gesetzesdekret 81/2008)</li> </ul>
KATEGORIEN INTERESSIERTER PARTEIEN	Natürliche Personen, die für das Unternehmen als Angestellte oder Mitarbeiter tätig sind
DATENKATEGORIEN	Besondere Daten (Gesundheit): Gesundheitszustand, Eignung für die Tätigkeit, funktionelle Einschränkungen, spezifische Anforderungen (einschließlich PSA)
KATEGORIEN DER EMPFÄNGER	<p>Verantwortliche für die Datenverarbeitung: Unternehmen, Berater und Freiberufler, einschließlich verbundener Unternehmen, für die Verwaltung der IT-Infrastruktur des Unternehmens und die Bereitstellung von E-Mail-Diensten.</p> <p>Unabhängige Eigentümer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Betriebsarzt</li> <li>• Sozialversicherungsträger (INPS, INAIL) und Überwachungsdienste (SPRESAL) gemäß den Bestimmungen des Arbeitgebers.</li> </ul>
DATENÜBERTRAGUNG	Ein Datentransfer ist nicht vorgesehen.
LÖSCHUNGS BEDINGUNGEN	Speicherdauer für 20 Jahre nach Beendigung des Arbeitsverhältnisses (um im Falle einer Berufskrankheit die Korrektheit der Geschäftstätigkeit des Unternehmens nachweisen zu können)

**NR COVIS S.R.L.**

Sede Legale: 36010 CARRÈ (VI) – Via Astico, 1 – Tel. +39 0445 328488  
 Sede Operativa: 28885 PIEDIMULERA (VB) – Via Area Artigianale Sassonia, 6 – Tel +39 0324 848700  
 Cod.Fisc./P.IVA IT04339690242 - Cap. Soc. € 1.000.000,00 i.v.  
 Reg.Impr. di Vicenza n. 04339690242 – R.E.A. n. 396920/Vicenza  
 Pec: nrcovis@legalmail.it Website: www.nrcovis.it  
 Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Covis srl



BEHANDLUNG	INTEGRIERTES MANAGEMENT DES PERSONALS DER COVIS-GRUPPE
<b>ZWECK UND RECHTSGRUNDLAGE</b>	<p>Zweck: Verwaltung von Daten der Mitarbeiter verschiedener Unternehmen der Covis-Gruppe für interne Verwaltungszwecke.</p> <p>Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der gemeinsamen Daten: berechtigtes Interesse des Verantwortlichen gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. F der DSGVO und Erwägungsgrund 48.</p>
<b>KATEGORIEN INTERESSIERTER PARTEIEN</b>	<p>Natürliche Personen, die bei NR COVIS S.r.l. als Angestellte oder Mitarbeiter tätig sind</p> <p>Natürliche Personen, die bei Unternehmen der Covis-Gruppe als Angestellte oder Mitarbeiter tätig sind</p>
<b>DATENKATEGORIEN</b>	<p>Allgemeine Daten: Name und Stammdaten; Wohnanschrift; E-Mail-Adresse; Telefonnummer; etwaige Nachteile, die den Zugang zu Rechten für Vertragsklassifizierung ermöglichen; Arbeitszeiten; ausgeübte Tätigkeiten; Disziplinarmaßnahmen; Daten des Personalausweises; Führerscheindaten (nur für diejenigen, die Firmenfahrzeuge benutzen).</p>
<b>KATEGORIEN DER EMPFÄNGER</b>	<p>Unabhängige Eigentümer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Covis S.r.l. PIVA 02390530240</li> <li>• Peresan Welding Solutions S.r.l. PIVA 02842320307</li> <li>• Dalmon Water Solutions S.r.l. PIVA 04319820249</li> </ul>
<b>DATENÜBERTRAGUNG</b>	<p>Ein Datentransfer ist nicht vorgesehen.</p>
<b>LÖSCHUNGS BEDINGUNGEN</b>	<p>24 Monate von der Datenerhebung und Verarbeitung</p>

BEHANDLUNG	MANAGEMENT VON SCHLUNGSAKTIVITÄTEN
<b>ZWECK UND RECHTSGRUNDLAGE</b>	<p>Zweck: Management von Schulungsaktivitäten für Mitarbeiter</p> <p>Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung: Bei verpflichtenden Schulungen: bestehen rechtlicher Verpflichtungen gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchst. c) der DSGVO. Insbesondere wird es auf Folgendes verwiesen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vorschriften zum Arbeits- und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz</li> <li>• Bei freiwilligen Schulungen: bestehen eines berechtigten Interesses des Verantwortlichen gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchst. f) der DSGVO. Das berechnigte Interesse besteht in der Steigerung der Qualität der Produktionsprozesse.</li> </ul>
	<p>Zweck: Beantragung, Verwaltung und Berichterstattung von Fördermitteln für Mitarbeiterschulungen</p> <p>Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung: Erfüllung vertraglicher Verpflichtungen gemäß Art. 6 Abs. 1 Buchst. b) der DSGVO im Zusammenhang mit dem mit dem Fördermittelgeber der Schulung geschlossenen Vertrag.</p>
	<p>Natürliche Personen, die für das Unternehmen als Angestellte oder Verwalter tätig sind</p>
<b>DATENKATEGORIEN</b>	<p>Zweck: Verwaltung der Mitarbeiterschulungen</p> <p>Allgemeine Daten: Name und Stammdaten; Wohnanschrift; E-Mail-Adresse; Telefonnummer, Arbeitszeit, besuchte Schulungen, Anwesenheits-/Abwesenheitsdaten, Schulungsergebnisse</p>
	<p>Zweck: Anforderung, Verwaltung und Berichterstattung von Beiträgen für Schulungsmaßnahmen für Mitarbeiter</p> <p>Allgemeine Daten: Name und Stammdaten; Wohnanschrift; E-Mail-Adresse; Telefonnummer; Vertragskategorie, berufliche Einstufung, Arbeitszeit, Teilnahme an Schulungen, Daten zu Anwesenheit/Abwesenheit, Ergebnisse der Schulungen, fällige und erhaltene Vergütung.</p>
<b>KATEGORIEN DER EMPFÄNGER</b>	<p>Datenverantwortliche:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schulungsagenturen, die das Unternehmen für Mitarbeiterschulung benutzt</li> <li>• Unternehmen, Berater und Freiberufler, einschließlich verbundener Unternehmen, für die Verwaltung der IT-Infrastruktur des Unternehmens und die Bereitstellung von E-Mail-Diensten.</li> </ul> <p>Unabhängige Eigentümer: Förderinstitutionen für Ausbildungsmaßnahmen Sozialversicherungsträger (INPS, INAIL) und Kontrolldienste (SPRESAL) in Übereinstimmung mit den Bestimmungen für Arbeitgeber</p>

**NR COVIS S.R.L.**

Sede Legale: 36010 CARRÈ (VI) – Via Astico, 1 – Tel. +39 0445 328488  
 Sede Operativa: 28885 PIEDIMULERA (VB) – Via Area Artigianale Sassonia, 6 – Tel +39 0324 848700  
 Cod.Fisc./P.IVA IT04339690242 - Cap. Soc. € 1.000.000,00 i.v.  
 Reg.Impr. di Vicenza n. 04339690242 – R.E.A. n. 396920/Vicenza  
 Pec: nrcovis@legalmail.it Website: www.nrcovis.it  
 Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Covis srl



BEHANDLUNG	MANAGEMENT VON SCHLUNGSAKTIVITÄTEN
	Miteigentümer: CFRLAB Consorzio di Consulenza, Formazione, Ricerca PIVA 01396620039 Via Ugo Sironi, 5, 28921 Verbania VB segreteria@cfrlab.it cfrvco@pec.it
DATENÜBERTRAGUNG	Ein Datentransfer ist nicht vorgesehen.
LÖSCHUNGS BEDINGUNGEN	Zweck der Verwaltung von Mitarbeiterschulungen: Bei verpflichtenden Schulungen: 10 Jahre nach Beendigung des Arbeitsverhältnisses Bei freiwilligen Schulungen: bei Beendigung des Arbeitsverhältnisses
	Zweck der Anforderung, Verwaltung und Berichterstattung von Beiträgen für Schulungsmaßnahmen für Mitarbeiter: 10 Jahre nach Ende des Geschäftsjahres, in dem die Schulungsmaßnahme gemeldet wurde.

**Gemeinsame Eigentümerschaft an der Datenverarbeitung**

Gemäß der am 2. Dezember 2025 zwischen NR COVIS S.R.L. und CFRLAB – Consorzio Consulenza Formazione Ricerca unterzeichneten gemeinsamen Datenverantwortlichkeitsvereinbarung gemäß Artikel 26 der DSGVO informieren wir Sie hiermit über Folgendes:

Gegenstand der gemeinsamen Eigentümerschaft: Daten zum Personal des Unternehmens, insbesondere:

- Stammdaten und Kontaktdaten
- Daten zur Unternehmensklassifizierung
- Daten zu erworbenen Bildungsabschlüssen
- Daten zur Teilnahme an Schulungsaktivitäten

Zweck der Verarbeitung:

- Erfüllung der in den Richtlinien der jeweiligen Ausbildungsförderstelle festgelegten Pflichten hinsichtlich der Durchführung und Berichterstattung über von Dritten finanzierte Ausbildungsmaßnahmen.
- Erstellung und Aushändigung von Teilnahmebescheinigungen an die Teilnehmenden, die die Ausbildungsziele des besuchten Programms erreicht haben.
- Speicherung der Dokumentation zum Ausbildungsprojekt, um diese den zuständigen institutionellen Stellen im Rahmen ihrer Prüf- und Kontrolltätigkeiten zur Verfügung zu stellen.
- Nachweis der formalen und inhaltlichen Korrektheit der durchgeführten Maßnahmen gegenüber dem Miteigentümer und Dritten.

Behandlungen durchgeführt von NR COVIS S.r.l.

Behandlung	Kategorien Interessierter Parteien	Datenkategorien
Schulungsaktivitätenmanagement	Mitarbeiter von NR COVIS S.r.l., die an Schulungen teilnehmen	a) Stammdaten und Kontaktdaten: Name, Geburtsdatum und -ort, Geschlecht, Steuernummer, Staatsangehörigkeit, Wohnort, geschäftliche E-Mail-Adresse, geschäftliche Telefonnummer  b) Daten zur Unternehmensklassifizierung: Unternehmen, dem der Mitarbeiter angehört, Unternehmensbereich, in dem die Tätigkeit ausgeübt wird, Einstellungsdatum, gezahlte Bezüge  c) zu erworbenen Bildungsabschlüssen  d) Angaben zur Teilnahme an Bildungsaktivität

**NR COVIS S.R.L.**

Sede Legale: 36010 CARRÈ (VI) – Via Astico, 1 – Tel. +39 0445 328488  
 Sede Operativa: 28885 PIEDIMULERA (VB) – Via Area Artigianale Sassonia, 6 – Tel +39 0324 848700  
 Cod.Fisc./P.IVA IT04339690242 - Cap. Soc. € 1.000.000,00 i.v.  
 Reg.Impr. di Vicenza n. 04339690242 – R.E.A. n. 396920/Vicenza  
 Pec: nrcovis@legalmail.it Website: www.nrcovis.it  
 Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Covis srl


**Behandlungen durchgeführt von CFRLAB Consorzio di Consulenza, Formazione, Ricerca**

Behandlung	Kategorien Interessierter Parteien	Datenkategorien
Schulungsaktivitätenmanagement	Mitarbeiter von NR COVIS S.r.l., die an Schulungen teilnehmen	<p>a) Stammdaten und Kontaktdaten: Name, Geburtsdatum und -ort, Geschlecht, Steuernummer, Staatsangehörigkeit, Wohnort, geschäftliche E-Mail-Adresse, geschäftliche Telefonnummer</p> <p>b) Daten zur Unternehmensklassifizierung: Unternehmen, dem der Mitarbeiter angehört, Unternehmensbereich, in dem die Tätigkeit ausgeübt wird, Einstellungsdatum, gezahlte Bezüge</p> <p>c) zu erworbenen Bildungsabschlüssen</p> <p>d) Angaben zur Teilnahme an Bildungsaktivität</p>

Verarbeitungsverbote: den gemeinsam Verantwortlichen ist es nicht erlaubt:

- a. Profiling-Aktivitäten durchzuführen
- b. Daten weiterzugeben
- c. Daten für andere als die im Vertrag vorgesehenen Zwecke zu verarbeiten
- d. Daten zu verarbeiten, für die der Vertrag nicht vorgesehen ist

**Ausübung von Rechten**

Um eine Kopie des Vertrags über die gemeinsame Verantwortlichkeit zu erhalten oder die in Punkt 6 dieser Datenschutzerklärung genannten Rechte auszuüben, können Sie sich an einen der gemeinsam Verantwortlichen unter den folgenden Adressen wenden:

NR COVIS S.r.l.  
 e-mail [hr@covisgroup.it](mailto:hr@covisgroup.it)  
 pec [nrcovis@legalmail.it](mailto:nrcovis@legalmail.it)

CFRLAB Consorzio di Consulenza, Formazione  
 segreteria@cfrlab.it  
 cfrvco@pec.it